

Poland-Świebodzin: Miscellaneous repair and maintenance services**OJ S 55/2021 19/03/2021****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Klub Przyrodników

National registration number: Polska

Postal address: 1 Maja 22

Town: Świebodzin

NUTS code: PL43 Lubuskie

Postal code: 66-200

Country: Poland

E-mail: m.makowska.kp@gmail.com

Telephone: +48 508422776

Fax: +48 683828236

Internet address(es):Main address: <http://www.kp.org.pl>**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: organizacja pozarządowa

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Tamowanie odpływu wody w 350 punktach na rowach melioracyjnych i bruzdach terenowych na terenie torfowisk Słowińskiego Parku Narodowego – Wielkie Bagno, Kluki oraz Ciemińskie Błota

Reference number: LIFE15 CCM/DE/138

II.1.2. Main CPV code

50800000 Miscellaneous repair and maintenance services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na wykonaniu prostych przetamowań ziemnych lub drewniano-ziemnych, których funkcją będzie likwidacja lub punktowe tamowanie odpływu wody z ww. torfowisk. Dodatkowo w trzech przypadkach zaprojektowano zaślepienie istniejących przepustów.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 877 167,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Kluki

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

50800000 Miscellaneous repair and maintenance services, 44210000 Structures and parts of structures

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL636 Słupski

Main site or place of performance: Torfowisko Kluki – teren Słowińskiego Parku Narodowego

II.2.4. Description of the procurement

1a – wykonanie przetamowań ziemnych:

60 szt. przetamowań ziemnych, wykonanie wg załączonego opisu.

Przedmiar: torf w workach: 88,2 m³, pozostałe parametry przyjąć wg opisu „Sposób wykonania poszczególnych typów przetamowań” (patrz załącznik nr 6b do SIWZ) i załączonych profili rowów;

1b – wykonanie przetamowań ziemnych na potorfiach:

5 szt. przetamowań ziemnych na potorfiach, wykonanie wg załączonego opisu.

Przedmiar: torf w workach: 22,5 m³, pozostałe parametry przyjąć wg opisu „Sposób wykonania poszczególnych typów przetamowań” (patrz załącznik nr 6b do SIWZ) i załączonych profili rowów;

1c – wykonanie przetamowań drewniano-ziemnych:

6 szt. przetamowań drewniano-ziemnych, wykonanie wg załączonego opisu.

Przedmiar: torf w workach: 6,3 m³, pozostałe parametry przyjąć wg opisu „Sposób wykonania poszczególnych typów przetamowań” (patrz załącznik nr 6b do SIWZ) i załączonych profili rowów;

1d – nadsypanie i wyrównanie grobli-drogi leśnej między oddziałami 76 i 77:

nadsypanie pospółką grobli-drogi na odcinku 250 m na wysokość średnio 0,5 m i szer. w koronie 2,5 m i jej zagęszczenie. Usunąć roślinność z korony drogi przed nadsypaniem.

Wykonać obustronnie opalikowanie palikami dębowymi con. 7 x 7 cm w odstępach co ok. 1 m i deskowanie deskami dębowymi grub. 5 cm;

1e – nadsypanie i wyrównanie grobli-drogi leśnej w oddz. 75:

nadsypanie pospółką grobli-drogi na odcinku 60 m na wysokość średnio 0,7 m i szer. w koronie 2,5 m i jej zagęszczenie. Usunąć roślinność z korony drogi przed nadsypaniem.

Wykonać obustronnie opalikowanie palikami dębowymi con. 7 x 7 cm w odstępach co ok. 1 m i deskowanie deskami dębowymi grub. 5 cm;

1f – wzmocnienie i wyrównanie ścieżki dydaktycznej na zach. narożniku oddz. 73:

nadsypanie pospółką ścieżki na odcinku 160 m na wysokość średnio 0,5 m i szer. w koronie 1,5 m i jej zagęszczenie. Usunąć roślinność z korony ścieżki przed nadsypaniem. Wykonać

obustronnie opalikowanie palikami dębowymi con. 7 x 7 cm w odstępach co ok. 1 m i deskowanie deskami dębowymi grub. 5 cm.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Długość udzielonej gwarancji / Weighting: 30

Price - Weighting: 70

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Zamówienie jest współfinansowane ze środków LIFE w ramach projektu pt.: „LIFE PeatRestore. Ograniczenie emisji CO2 poprzez renaturyzację torfowisk na Nizinie Wschodnio- i Środkowoeuropejskiej”, o numerze LIFE15CCM/DE/138.

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Ciemińskie Błota

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

50800000 Miscellaneous repair and maintenance services, 44210000 Structures and parts of structures

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL636 Słupski

Main site or place of performance: Torfowisko Ciemińskie Błota – teren Słowińskiego Parku Narodowego

II.2.4. Description of the procurement

2a – wykonanie przetamowań ziemnych:

58 szt. przetamowań ziemnych, wykonanie wg załączonego opisu.

Przedmiar: torf w workach: 72,0 m3, pozostałe parametry przyjąć wg opisu „Sposób wykonania poszczególnych typów przetamowań” (patrz załącznik nr 6b do SIWZ) i załączonych profili rowów;

2b – wykonanie przetamowań ziemnych na potorfiach:

6 szt. przetamowań ziemnych na potorfiach, wykonanie wg załączonego opisu.

Przedmiar: torf w workach: 25,2 m3, pozostałe parametry przyjąć wg opisu „Sposób wykonania poszczególnych typów przetamowań” (patrz załącznik nr 6b do SIWZ) i załączonych profili rowów;

2c – wykonanie przetamowań drewniano-ziemnych:

9 szt. przetamowań drewniano-ziemnych, wykonanie wg załączonego opisu.

Przedmiar: torf w workach: 18 m3, pozostałe parametry przyjąć wg opisu „Sposób wykonania poszczególnych typów przetamowań” (patrz załącznik nr 6b do SIWZ) i załączonych profili rowów;

2d – nadsypanie i wyrównanie grobli w oddz. 65t:

nadsypanie pospółką grobli 30 m na wysokość średnio 0,5 m i szer. w koronie 1,5 m i jej zagęszczenie. Usunąć roślinność z korony drogi przed nadsypaniem. Wykonać obustronnie opalikowanie palikami dębowymi con. 7 x 7 cm w odstępach co ok. 1 m i deskowanie deskami dębowymi grub. 5 cm.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Długość udzielonej gwarancji / Weighting: 30

Price - Weighting: 70

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Zamówienie jest współfinansowane ze środków LIFE w ramach projektu pt.: „LIFE PeatRestore. Ograniczenie emisji CO2 poprzez renaturyzację torfowisk na Nizinie Wschodnio- i Środkowoeuropejskiej”, o numerze LIFE15CCM/DE/138.

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Wielkie Bagno

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

50800000 Miscellaneous repair and maintenance services, 44210000 Structures and parts of structures

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL636 Słupski

Main site or place of performance: Torfowisko Wielkie Bagno (vel. Żarnowska) – teren Słowińskiego Parku Narodowego

II.2.4. Description of the procurement

3a – wykonanie przetamowań ziemnych:

151 szt. przetamowań ziemnych, wykonanie wg załączonego opisu.

Przedmiar: torf w workach: 231,3 m3, pozostałe parametry przyjąć wg opisu „Sposób wykonania poszczególnych typów przetamowań” (patrz załącznik nr 6b do SIWZ) i załączonych profili rowów;

3b – wykonanie przetamowań ziemnych na potorfiach:

28 szt. przetamowań ziemnych na potorfiach, wykonanie wg załączonego opisu.

Przedmiar: torf w workach: 122,4 m3, pozostałe parametry przyjąć wg opisu „Sposób wykonania poszczególnych typów przetamowań” (patrz załącznik nr 6b do SIWZ) i załączonych profili rowów;

3c – wykonanie przetamowań drewniano-ziemnych:

22 szt. przetamowań drewniano-ziemnych, wykonanie wg załączonego opisu.

Przedmiar: torf w workach: 27,9 m3, pozostałe parametry przyjąć wg opisu „Sposób wykonania poszczególnych typów przetamowań” (patrz załącznik nr 6b do SIWZ) i załączonych profili rowów;

3d – wykonanie ścianek drewnianych na potorfiach:

2 szt. o dług. odpowiednio 8 i 10 mb, wykonanie wg załączonego opisu;

3e – zablokowanie przepustów:

trwałe zaczopowanie 2 szt. przepustów rurowych;

3f – nadsypanie i wyrównanie grobli z przebudową przepustu przy oddz. 46c:

zlikwidować istniejący przepust i wykonać w jego miejscu nowy rura dn 200 st., posadowiony maksymalnie wysoko. Nadsypanie pospółką grobli 20 m na wysokość średnio 0,5 m i szer. w koronie 2,5 m i jej zagęszczenie. Usunąć roślinność z korony drogi przed nadsypaniem. Wykonać obustronnie opalikowanie palikami dębowymi con. 7 x 7 cm w odstępach co ok. 1 m i deskowanie deskami dębowymi grub. 5 cm;
3g – nadsypanie i wyrównanie grobli w oddz. 65t:
nadsypanie pospółką grobli 120 m na wysokość średnio 0,5 m i szer. w koronie 2,5 m i jej zagęszczenie. Usunąć roślinność z korony grobli przed nadsypaniem. Wykonać obustronnie opalikowanie palikami dębowymi con. 7 x 7 cm w odstępach co ok. 1 m i deskowanie deskami dębowymi grub. 5 cm.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Długość udzielonej gwarancji / Weighting: 30

Price - Weighting: 70

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Zamówienie jest współfinansowane ze środków LIFE w ramach projektu pt.: „LIFE PeatRestore. Ograniczenie emisji CO2 poprzez renaturyzację torfowisk na Nizinie Wschodnio- i Środkowoeuropejskiej”, o numerze LIFE15CCM/DE/138.

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2021/S 001-001216](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Kluki

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

27/01/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Wygocki Andrzej Wygocki

National registration number: 839-123-28-35

Postal address: Ciemino 16A

Town: Główny

NUTS code: PL636 Słupski

Postal code: 76-220

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 945 018,01 PLN

Total value of the contract/lot: 183 097,56 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 2

Title:

Ciemińskie Błota

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

27/01/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Wygodzki Andrzej Wygocki
National registration number: 839-123-28-35
Postal address: Ciemino 16A
Town: Główny
NUTS code: PL636 Słupski
Postal code: 76-220
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 945 018,01 PLN
Total value of the contract/lot: 114 146,34 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 3

Lot No: 3

Title:

Wielkie Bagno

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

27/01/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4
Number of tenders received from SMEs: 4
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 0
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Przedsiębiorstwo Wielobranżowe Wojciech Spychała
National registration number: 765-114-18-40
Postal address: ul. Paderewskiego 3b
Town: Człopa
NUTS code: PL427 Szczecinecko-pyrzycki
Postal code: 78-730
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 945 018,01 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Przetarg jest prowadzony na podstawie przepisów Kodeksu cywilnego, w związku z czym z obowiązującego prawa nie wynikają środki ochrony prawnej inne niż skarga do sądu na zasadach ogólnych. Jednak, ustaleniem Zamawiającego, oferentom będzie przysługiwało wniesienie wniosku do Zamawiającego o ponowne rozpatrzenie zagadnienia.

Do przetargu stosują się przepisy Kodeksu cywilnego. Ustawy o zamówieniach publicznych nie stosuje się. W sprawach nieuregulowanych przepisami Kodeksu cywilnego ani zapisami niniejszej specyfikacji, Zamawiający, prowadząc postępowanie i oceniając oferty, ma prawo postępować w każdy sposób niedyskryminujący, gwarantujący jawność, przejrzystość, obiektywizm i efektywność udzielenia zamówienia oraz równy dostęp dla podmiotów gospodarczych ze wszystkich państw członkowskich Unii Europejskiej, przy czym w szczególności za sposób spełniający te warunki będzie uważane postępowanie analogiczne jak przewidziane w ustawie Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r. (Dz.U. z 2013 r., poz. 907 z późniejszymi zmianami), dla trybu przetargu nieograniczonego.

Zamawiający przewiduje możliwość zmiany umowy, jeśli konieczność taka wyniknie z przyczyn przyrodniczych (np. ujawnienie w toku prac potencjalnie negatywnego wpływu na elementy przyrody) lub formalnych. Zmiany mogą w szczególności polegać na:

- a) zmianie szczegółów technicznych wykonania lub
- b) przedłużeniu terminu realizacji prac lub
- c) ograniczeniu zakresu prac w wybranym zakresie/części (poprzez odstępnie od umowy w zakresie tej części prac, która nie może być wykonana w terminie) lub
- d) zwiększeniu zakresu do 30 %.

W przypadku zmniejszenia lub zwiększenia zakresu, wynagrodzenie zostanie zmodyfikowane proporcjonalnie, przy użyciu stawek podanych w ofercie.

Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego, wybranemu Wykonawcy zamówienia polegającego na powtórzeniu podobnych usług.

Jeżeli okazałoby się, że jest to niezbędne dla osiągnięcia celu zamówienia, Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany specyfikacji technicznej lub lokalizacji poszczególnych elementów, a jeśli zmiany takie wpłyną na kalkulację kosztów Wykonawcy i na uzasadniony wniosek Wykonawcy – odpowiednią zmianę wynagrodzenia.

Zamawiający dopuszcza także możliwość zmiany zawartej umowy bez przeprowadzenia kolejnego przetargu z przyczyn analogicznych do przyczyn wymienionych w art. 455 ustawy Prawo zamówień publicznych z 24.10.2019.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klub Przyrodników

Town: Świebodzin

Country: Poland

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Przetarg jest prowadzony na podstawie przepisów Kodeksu cywilnego, w związku z czym z obowiązującego prawa nie wynikają środki ochrony prawnej inne niż skarga do sądu na zasadach ogólnych. Jednak, ustaleniem Zamawiającego, oferentom będzie przysługiwało wniesienie wniosku do Zamawiającego o ponowne rozpatrzenie zagadnienia.

VI.5. Date of dispatch of this notice

16/03/2021